

1:700 SCALE MODERN SEA POWER SERIES

U.S.S. Virginia CGN-38

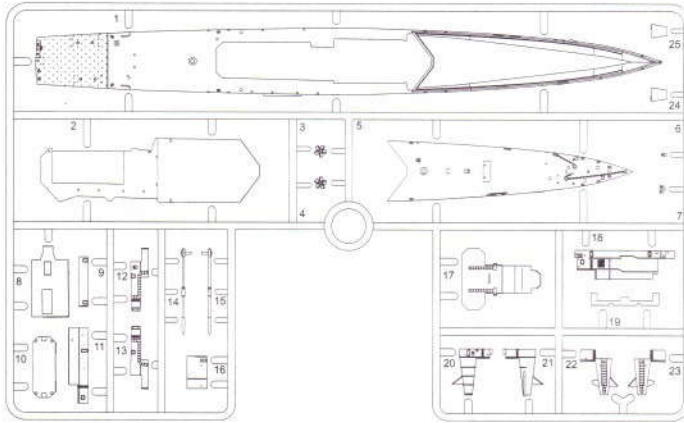
Smart Kit

cyber-hobby.com

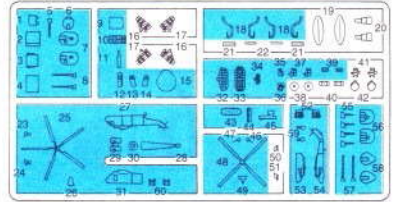


KIT NO:7090

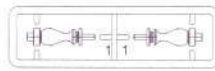
A



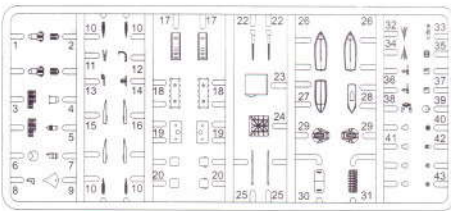
D



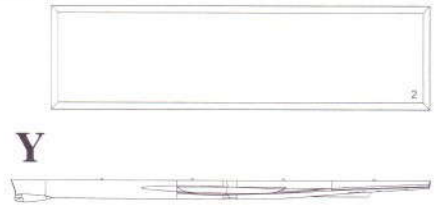
Z



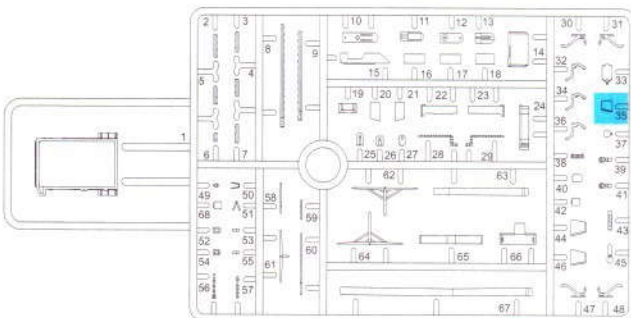
B



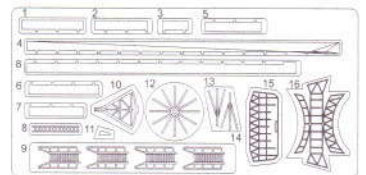
Y



C



MA (Photo-etched Parts)



この図は青紙に印刷されています。
Parts not for glue.
Tellen worden niet verlijmd.
Pieces are not glueable.
Parti non collabili.
不接着部は青紙印刷

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサンマークは下記をご覧ください。

《注意》

- ・勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- ・■代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLORの顏色編號，不包括膠水及油漆。
- ・自膠袋中取出部件時，應用模型專用鉗，並用剪刀或小錐除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含者可參考本報以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster vor Zeit zur Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・ Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbrnummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- ・ Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・ Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

ATTENZIONE

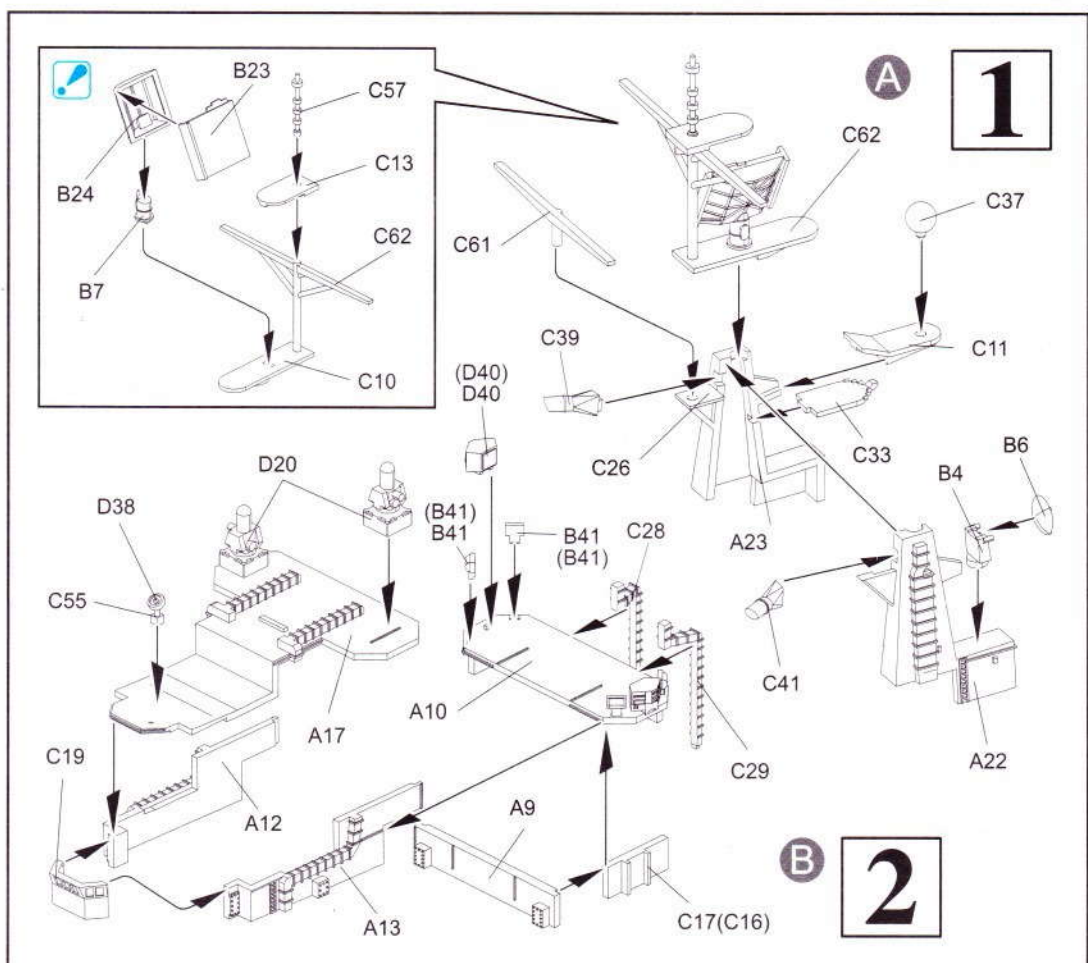
- ・ Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ ■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per i significati dei simboli.

 2つ製作してください MAKE 2PCS 2 TEILE FERTIGEN EFFECTUER 2 PIECES FAIRE DUE PEZZI TEE 2 PCE GOR 2 ST 製作二組	 切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETRIER SEMPARE POSTA AVLAGSNA 切去	 接着しないでください DO NOT CEMENT TOGETHER NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE EIJLIMA LIMMAEJ 不用黏合	 デカールを貼ってください APPLY DECAL HEIER ABZIEHBILD APPLIQUER DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE ASETA SIRTIKOVÁ APPLICERA DECALEM 貼上印刷紙	 穴を埋めてください FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO TAYTA REKA FYLL HÅLET 認真填平	 接着剤が乾くまで2-3分待つてください PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL THE ENGLER WÄRTAS BÄRER BEFÖR SETTOKNIT APRÄTARE AUCUN MINUT FAIRE LA COLLE S'EST ASSURER RESULTA INSTANTANEA PER METALU KOKA ALUMINA MÄGGETI KUUSIKUVALE 瞬間接着剤 金属用 瞬間接着剤
---	---	---	--	---	--

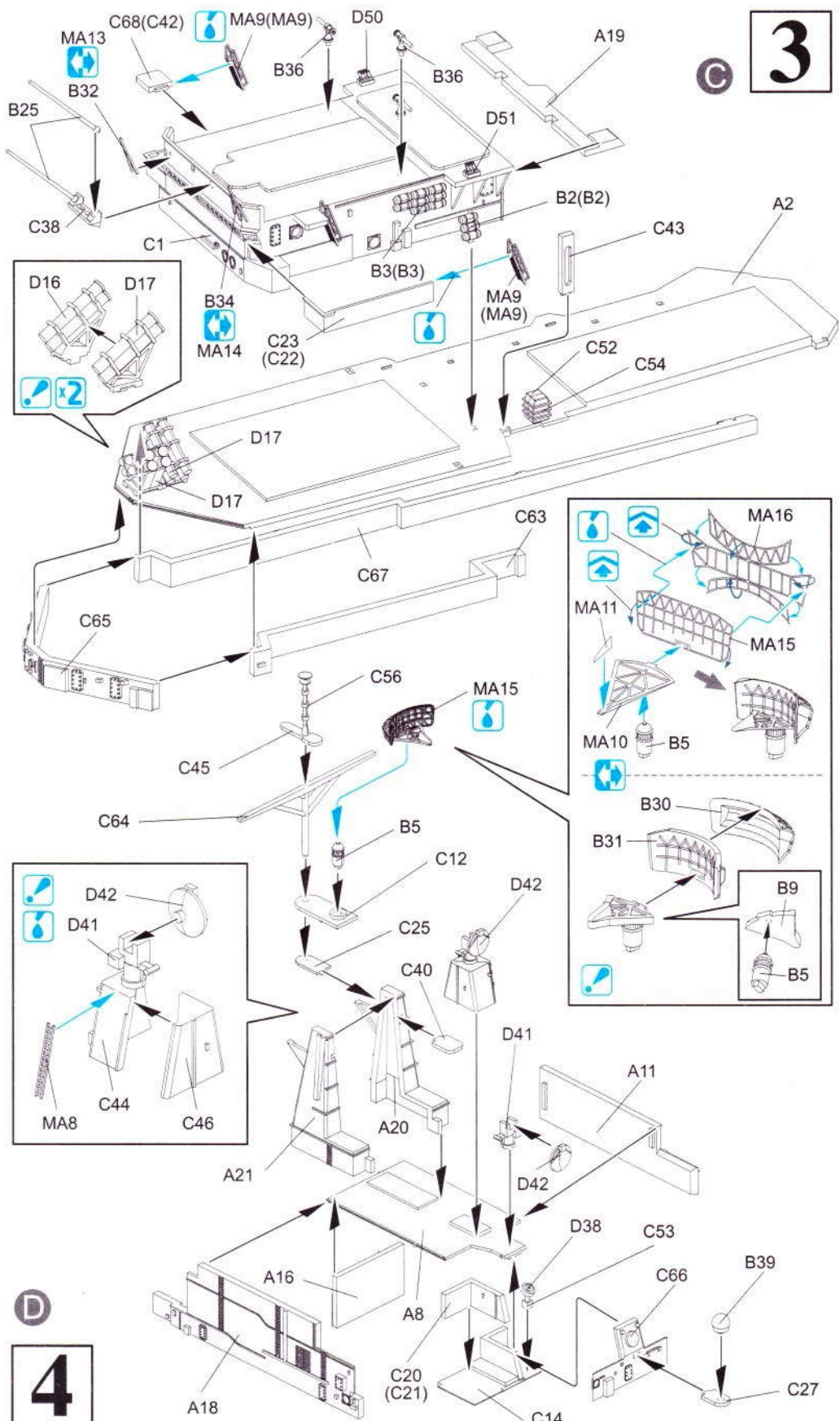
 注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENCIONE VAROASTI FORIKTIGT 小心留神	 穴を開けてください OPEN HOLE OFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO AVAA REIKÄ ÖPPNÅ HÅLET 鑽孔	 接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENKLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMAA YHTEEN LIMMA IHOP 用膠黏合	 折り曲げてください BEND BITTE BIEGEN PLIER S'IL VOUS PLAÏT PIEGARE TAIITA BOCCA 弯曲	 どちらか選択してください OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIF FACOLTATIVO VALINNANVARAINEN VALBAR 可以選擇採用	 瞬間接着剤 (金属用) INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA A METAL INSTANTANEA COLLA INSTANTANEA PER METALU KOKA ALUMINA MÄGGETI KUUSIKUVALE 瞬間接着剤
---	---	---	--	--	---

H 1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

H.1.1	ホワイト(白)	1745	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	白色
H.1.3	レッド(赤)	1503	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	紅色
H.1.9	ゴールド(金)	1744	GOLD	GOLD	OR	ORO	金色
H.1.12	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H.1.16	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H.1.22	グレー(ねずみ色)	1741	GRAY	GRAU	GRIS	GRIGIO	灰色
H.1.35	明灰白色(1)	1730	IJN GRAY	IJN GRAU	GRIS IJN	GRIGIO IJN	UN淺灰色



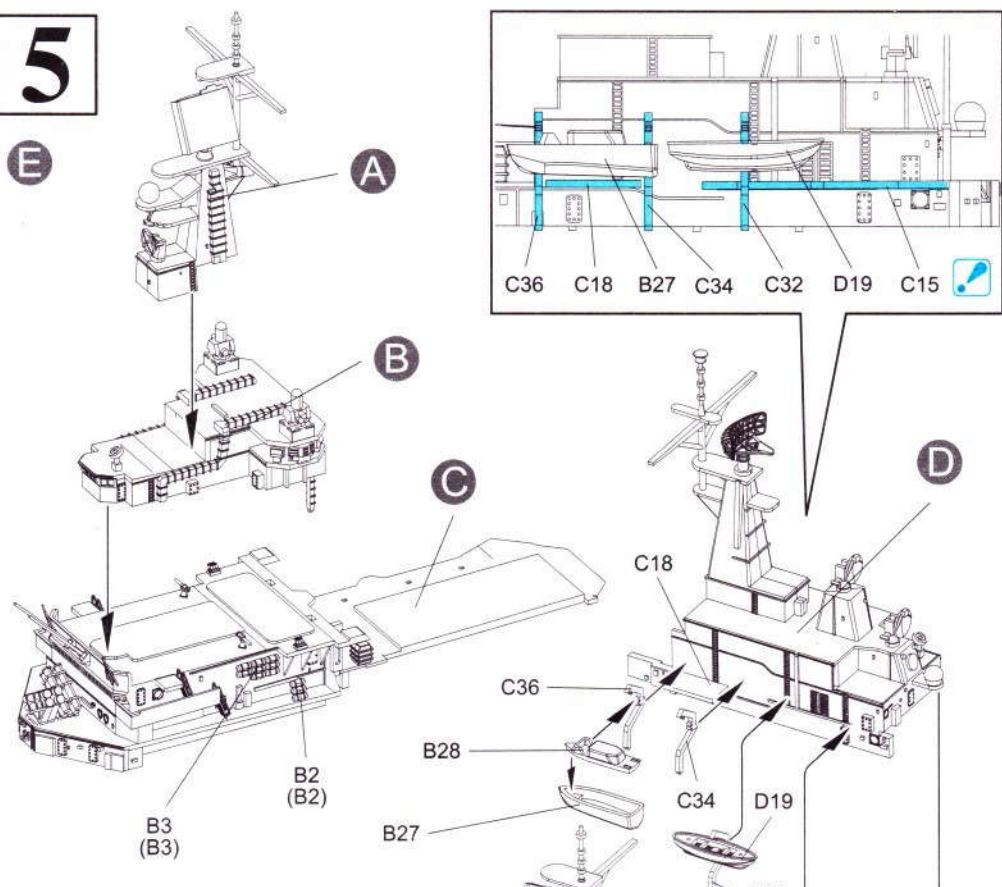
3



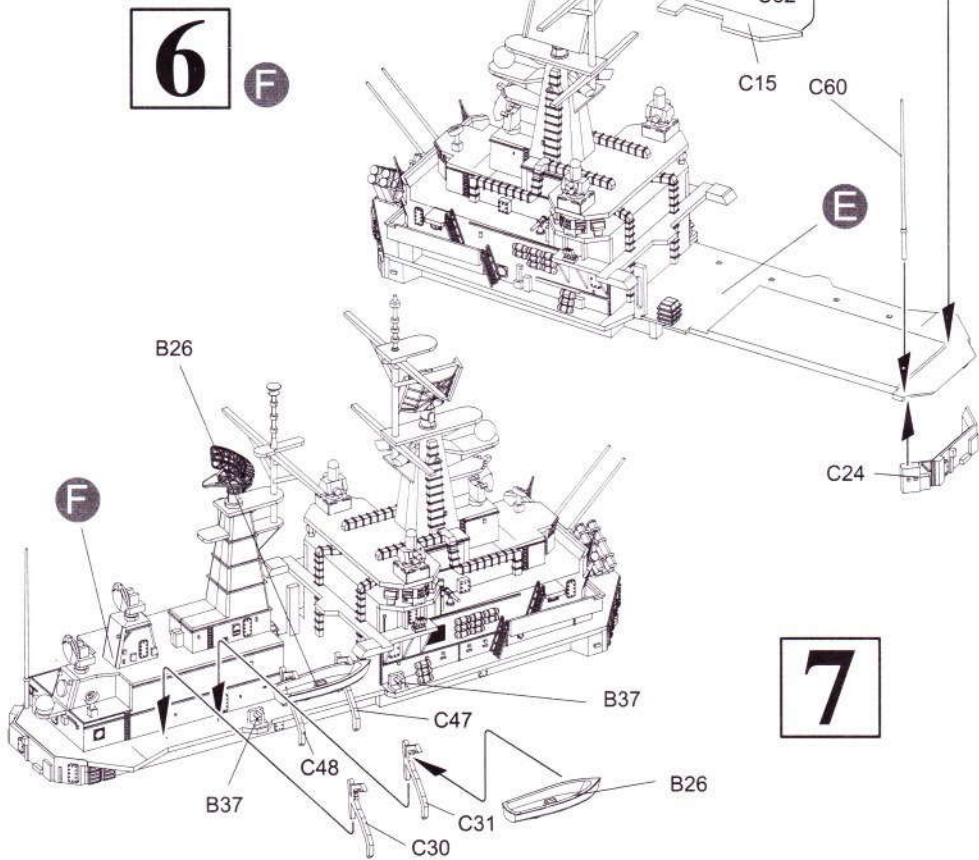
D

4

5

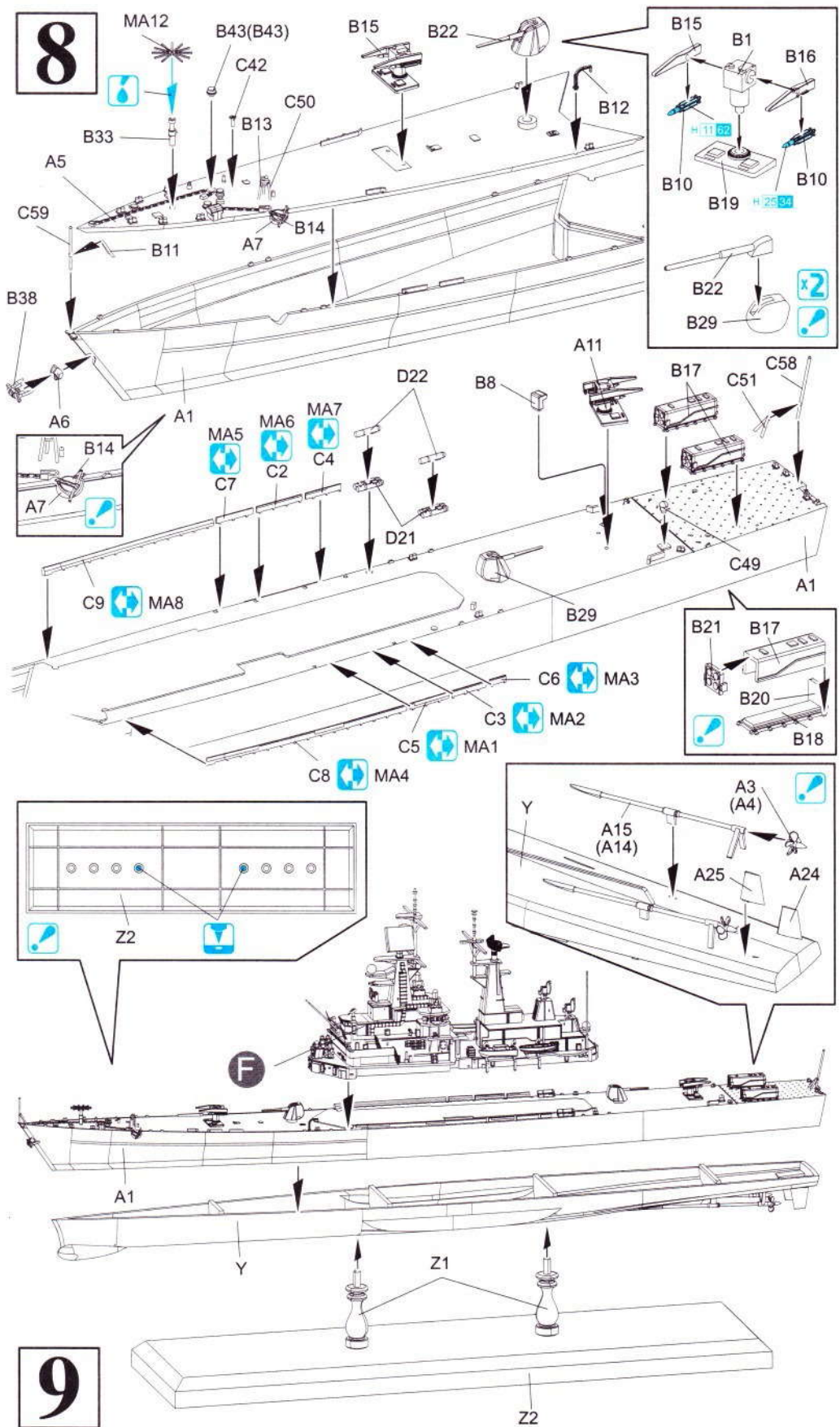


6



7

8



9

Painting & Marking

マーキング及び塗装図

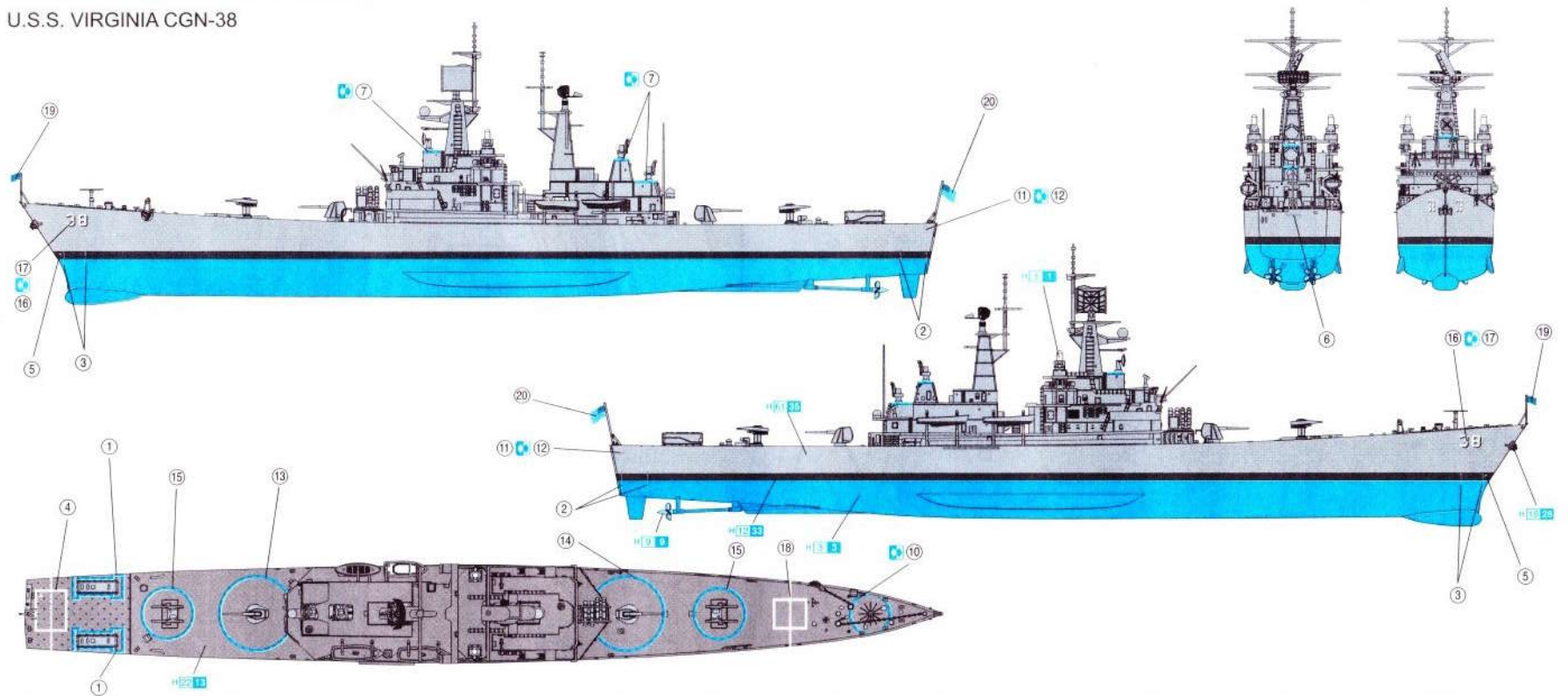
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標貼及着色指示

U.S.S. VIRGINIA CGN-38



■ 平仮名印刷用紙

- ① 平仮名印刷用紙を貼る際の裏面に付いた紙の裏面を、裏面に貼る部分にだけ剥がして取り除きます。
- ② 船体の平仮名印刷用紙を貼る際は、平仮名印刷用紙の裏面に付いた紙の裏面を、裏面に貼る部分にだけ剥がして取り除きます。
- ③ 平仮名印刷用紙を貼る際は、平仮名印刷用紙の裏面に付いた紙の裏面を、裏面に貼る部分にだけ剥がして取り除きます。

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper; if so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Richtigem Sie die exakte Lage mit nasser Fingertippen und drücken Sie Wasser/Luft unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Abtrocknen der Abziehbilder mit einem feuchten Tuch.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son support; si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et appuyer tout autour d'elle et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, ôter le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col pollice se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il pollice umido, quindi togliere l'acqua e le bolle d'aria sotto la decalcomanie mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alle decalcomanie stesse.

■ 貼上水印標貼の正確方法：

- ① 用濕水抹乾模型表面。
- ② 將每個標貼從紙張上切下，浸到溫水之中 20 秒。
- ③ 用指尖試行轉動，以確定標貼是否已鬆脫紙張。如果鬆脫，則將標貼挪到模型正確的貼置位置上，小心地將紙張除去。將標貼從紙張表面滑下。
- ④ 以濕水的指尖將標貼移到正確的位置上，再用柔軟的棉質布將標貼壓平，以擠出標貼底下的積水和氣泡。
- ⑤ 標貼乾後，用濕水抹掉標貼及其附近的模型表面，以除去可能殘留的黏劑。

Powered by



Copyright © 2010
7090-01

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.B.H.
Am Leuchttuch 7, A-6010 GRAZ, AUSTRIA



①



②

③

④

⑤

⑦

⑧



⑩

⑨



⑬

⑪

⑫

38 38

38 38

38 38

⑬



⑮



⑮

⑮

⑭

⑮



VIRGINIA

⑥

VIRGINIA

⑮



7090-02

Copyright © 2010

PRINTED BY CARTOGRAF.COM

MADE IN ITALY

